

DIN EN 15969-2



ICS 13.300; 23.020.10; 35.240.60

Ersatz für
DIN EN 15969-2:2018-03

**Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter –
Digitale Schnittstelle für den Datenaustausch zwischen Tankfahrzeugen
und stationären Einrichtungen –
Teil 2: Kommerzielle und logistische Daten;
Deutsche Fassung EN 15969-2:2022**

Tanks for transport of dangerous goods –
Digital interface for the data transfer between tank vehicle and with stationary facilities –
Part 2: Commercial and logistic data;
German version EN 15969-2:2022

Citernes destinées au transport de matières dangereuses –
Interface numérique pour le transfert de données entre des véhicules-citernes et des
installations fixes –
Partie 2: Données commerciales et logistiques;
Version allemande EN 15969-2:2022

Gesamtumfang 51 Seiten

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 15969-2:2022) wurde von der Arbeitsgruppe CEN/TC 296/WG 8 „Elektronische Ausrüstungen und Erzeugnisse“ (Sekretariat: DIN, Deutschland) des Technischen Komitees CEN/TC 296 „Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter“ (Sekretariat: AFNOR, Frankreich) erarbeitet.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 104-02-04 AA „Überfüllsicherungen und Füllstandsanzeiger“ im DIN-Normenausschuss Tankanlagen (NATank).

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 639-1 siehe DIN 2335

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 15969-2:2018-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Felder für die Flugfeldbetankung wurden hinzugefügt;
- b) der Index C09 „Vorgangsidentifizierung“ wurde aufgenommen;
- c) der Index O32 „Vorgangsidentifizierung“ wurde geändert;
- d) der Index P42 „Lieferpfad“ wurde aufgenommen.

Frühere Ausgaben

DIN 26051-1: 2000-07
DIN EN 15969-2: 2011-12, 2012-05, 2018-03

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN 2335, *Deutsche Sprachennamen für den Alpha-2-Code nach ISO 639-1*

Deutsche Fassung

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter —
Digitale Schnittstelle für den Datenaustausch zwischen
Tankfahrzeugen und stationären Einrichtungen —
Teil 2: Kommerzielle und logistische Daten

Tanks for transport of dangerous goods —
Digital interface for the data transfer between tank
vehicle and with stationary facilities —
Part 2: Commercial and logistic data

Citernes destinées au transport de matières
dangereuses —
Interface numérique pour le transfert de données entre
des véhicules-citernes et des installations fixes —
Partie 2: Données commerciales et logistiques

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 5. September 2022 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel